

# ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰਾ - ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਵਿਧੀ

# TRAC

TENANT RESOURCE & ADVISORY CENTRE

Unit #150-900 Howe St  
Vancouver, BC V6Z 2M4

1-800-665-1185  
tenants.bc.ca

## ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਅੰਤਮ ਤਾਰੀਖਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਤੱਕ ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ (ਡਿਸਪਿਊਟ ਰੈਜ਼ੋਲਿਊਸ਼ਨ) ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**ਛੋਟ** ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸਾਂ ਦਾ ਡਿਸਪਿਊਟ (ਵਿਰੋਧ) ਕਰਨ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ ਡਿਪਾਜ਼ਿਟ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਸਖਤ ਹਨ:

- ‘10 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸ’ ‘ਤੇ ਡਿਸਪਿਊਟ ਕਰਨ ਲਈ **5 ਦਿਨ।**
- ‘ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸ’ ‘ਤੇ ਡਿਸਪਿਊਟ ਕਰਨ ਲਈ **10 ਦਿਨ।**
- ‘ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸ’ ‘ਤੇ ਡਿਸਪਿਊਟ ਕਰਨ ਲਈ **15 ਦਿਨ।**
- ‘ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸ’ ‘ਤੇ ਡਿਸਪਿਊਟ ਕਰਨ ਲਈ **21 ਦਿਨ।**
- ‘ਚਾਰ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸ’ ‘ਤੇ ਡਿਸਪਿਊਟ ਕਰਨ ਲਈ **30 ਦਿਨ।**

## ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- ✓ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਐਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਧਾਰਨ ਬੀ ਸੀ ਈ ਆਈ ਡੀ (BCeID) ਅਕਾਊਂਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਰਵਿਸ ਬੀ ਸੀ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ।  
ਬੇਸਿਕ BCeID ਅਕਾਊਂਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਈਮੇਲ ਪਤਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ✓ ਅਰਜ਼ੀ ਫੀਸ 100 ਡਾਲਰ ਹੈ।  
ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨ ਘੱਟ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਆਮਦਨ ਸਾਬਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਐਨਲਾਈਨ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਫੀਸ ਮੁਆਫ਼ੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪੇਪਰ ਵਾਲੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਲਈ, ਫਾਰਮ ਆਰ ਟੀ ਬੀ -17 “ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਟੂ ਵੇਵ ਏ ਫਾਈਲਿੰਗ ਫੀਸ” (ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਫੀਸ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਬਦਲਵੇਂ ਤੌਰ ‘ਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਵਾਈ ਜਿੱਤ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੀਸ ਵਾਪਸ ਦੇਵੇ।
- ✓ ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ “ਏਜੰਟ” ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਮੈਨੇਜਰ, ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਾਮ।

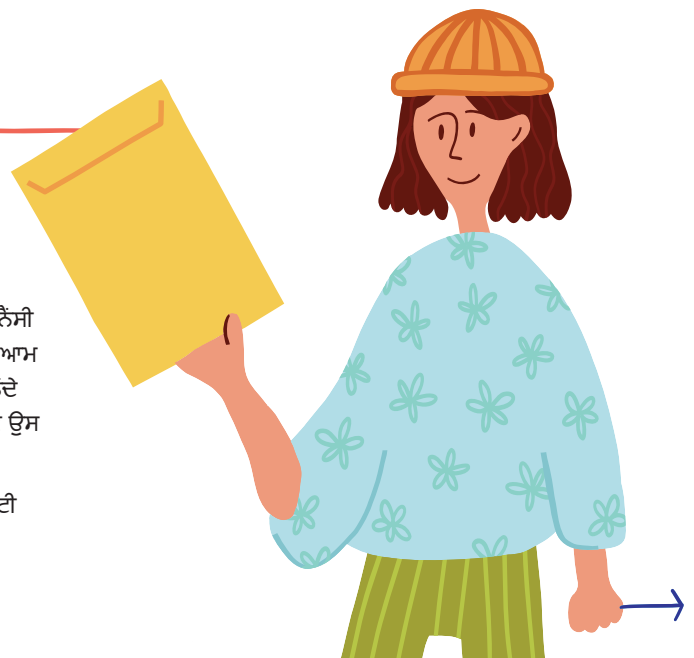


## ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਲੋੜ:

“ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਨੋਟਿਸ” ਦੇਣਾ

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਵੀਕਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਸਾਖਾ (ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਟੈਨੈਂਸੀ ਬਰਾਂਚ-ਆਰ ਟੀ ਬੀ) ਤੁਹਾਨੂੰ “ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਨੋਟਿਸ” ਭੇਜੇਗੀ, ਆਮ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਇਹ ਈਮੇਲ ਦੁਆਰਾ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕੋਲ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੈਕੇਜ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।<sup>2</sup>

ਪੈਕੇਜ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, **2 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ** ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਪੋਰਟਲ ‘ਤੇ ਫਾਰਮ ਆਰ ਟੀ ਬੀ-55 “ਪਰੂਫ ਆਫ ਸਰਵਿਸ” (“ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਸਬੂਤ”) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।



## ਸਬੂਤ ਲਈ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ

ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਸਮੇਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਬੂਤ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੱਦ ਨੇੜੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਬੂਤ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਸਾਰੇ ਸਬੂਤ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕਣ ਜਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 14 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ।
- ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਬੂਤ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕਣ ਜਾਂ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 7 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਆਰਬਿਟਰੇਟਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਇਹ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੇਰੀ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਢੁਕਵਾਂ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤਾਂ ਉਹ ਦੇਰ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਸਬੂਤ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਡੈੱਡਲਾਈਨ (ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੱਦ) ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਬੂਤ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦਲੀਲ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਰਿਵਿਊ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਸੁਣਵਾਈ ਨੂੰ ਮੁਲਤਵੀ ਕੀਤਾ (ਰੋਕਿਆ) ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।<sup>1</sup>

ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ "ਦਿਨਾਂ" ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਵੇਖੋ। ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਣ ਵਜੋਂ, ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਸਬੂਤਾਂ ਲਈ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲੇ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਦਿਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਛੁੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗਿਣਤੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖੋ।

## ਬਾਹਰ ਮੂਵ ਹੋਣ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਸਮਾਂ

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਰਬਿਟਰੇਟਰ ਅਕਸਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਰਡਰ ਆਫ ਪੈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੇਵੇਗਾ,<sup>5</sup> ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ 7 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਮੂਵ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਸਮੇਂ ਦੀ ਇੰਨੀ ਥੋੜ੍ਹੀ ਸੀਮਾ 'ਚ ਮੂਵ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਬੂਤ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਮੂਵ ਹੋਣ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੇਨਤੀ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨੋਟਿਸ 'ਤੇ ਮੂਵ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਇਹ ਕਿ ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੱਦ ਵਧਾਉਣ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ 'ਤੇ ਨਾਂਹ-ਪੱਖੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ।



ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ "ਰੈਂਟਿੰਗ ਇਟ ਰਾਈਟ" ਐਨਲਾਈਨ ਲਰਨਿੰਗ (ਸਿੱਖਣ ਵਾਲੇ) ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ TRAC ਦੇ "ਰੀਕੂਐਸਟ ਫਾਰ ਐਪਰੋਪਰੀਏਟ ਟਾਈਮ ਟੂ ਮੂਵ" ("ਮੂਵ ਹੋਣ ਲਈ ਢੁਕਵੇਂ ਸਮੇਂ ਲਈ ਬੇਨਤੀ") ਟੈਪਲੇਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

### ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ

- 1 ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਸੰਪਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂ TRAC ਦੇ ਵੈੱਬਪੇਜ "ਲੁਕਿੰਗ ਆਪ ਮਾਈ ਲੈਂਡਲਾਰਡ" (ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹਾਂ) 'ਤੇ ਜਾਓ।
- 2 ਤੁਸੀਂ ਆਰ ਟੀ ਬੀ-13 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਰਵਿਸ (ਪਹੁੰਚਾਉਣ) ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਢੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਫੂਲਜ਼ ਆਫ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ (ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਿਯਮ) ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 3.4 ਵੇਖੋ।
- 3 TRAC ਦਾ ਵੈੱਬਪੇਜ "ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣਾ" ਅਤੇ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਸੈਕਸ਼ਨ 3.17 ਵੇਖੋ।
- 4 ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
- 5 ਆਰਡਰ ਆਫ ਪੈਜ਼ੇਸ਼ਨ (ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਹੁਕਮ) ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਦੀ ਪਾਲਿਸੀ ਗਾਈਡਲਾਈਨ 54, ਸੈਕਸ਼ਨ 37 ਵੇਖੋ।

## ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰੇ ਦੀ ਆਖਰੀ ਮਿਤੀ ਲਈ ਚੈਕਲਿਸਟ

### ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਚੈਕਲਿਸਟ

ਬਿਨੈਕਾਰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹੈ।<sup>6</sup>

- ✓ ਬੇਦਖਲੀ ਨੋਟਿਸਾਂ ਲਈ ਡਿਸਪਿਊਟ (ਵਿਵੇਧ) ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 2 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਸਮੇਂ ਦੀ ਢੁਕਵੀਂ ਹੱਦ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।
- ✓ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਤੋਂ "ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਾਰਵਾਈ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਨੋਟਿਸ" ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ 3 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨੂੰ ਭੇਜੋ।
- ✓ "ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਾਰਵਾਈ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਨੋਟਿਸ" ਉੱਤਰ ਦਾਤਾ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੇ 2 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫਾਰਮ ਆਰ ਟੀ ਬੀ-55 "ਪਰੂਫ ਆਫ ਸਾਰਵਿਸ" ("ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਸਬੂਤ") ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ।
- ✓ ਸਬੂਤ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਅਤੇ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾਉ। ਪੱਕਾ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 14 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ।

### ਜਵਾਬਦੇਹ ਦੀ ਚੈਕਲਿਸਟ

ਉੱਤਰ ਦਾਤਾ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਦਾਅਵਿਆਂ (ਕਲੇਮ) ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

- ✓ ਬਿਨੈਕਾਰ ਤੋਂ "ਵਿਵਾਦ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਾਰਵਾਈ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਨੋਟਿਸ" ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ✓ ਸਬੂਤ ਆਰ ਟੀ ਬੀ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾਉ। ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਤੋਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 7 ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ।

TRAC ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਤੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ:

Punjabi



Department of Justice  
Canada

Ministère de la Justice  
Canada

ਇਹ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। TRAC ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਹ ਵਰਤਮਾਨ ਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪੁਰੀ ਹੈ। ਇਹ ਤੱਥ ਸ਼ੀਟ ਖਾਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਜੇਖਮ 'ਤੇ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ। V1 July, 2025.